



**3570**  
**H0 Rundumleuchte mit gelber LED**  
**H0 Rotating flashing light with yellow LED**

**3571**  
**H0 Rundumleuchte mit blauer LED**  
**H0 Rotating flashing light with blue LED**

- DE** Modellbauartikel, kein Spielzeug! Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren! Anleitung aufbewahren!
- EN** Model building item, not a toy! Not suitable for children under the age of 14 years! Keep these instructions!
- FR** Ceci n'est pas un jouet. Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans! Conservez cette notice d'instructions!
- NL** Modelbouwartikel, geen speelgoed! Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar! Gebruiksaanwijzing bewaren!
- IT** Articolo di modellismo, non è un giocattolo! Non adatto a bambini al di sotto dei 14 anni! Conservare istruzioni per l'uso!
- ES** Artículo para modelismo. No es un juguete! No recomendado para menores de 14 años! Conserva las instrucciones de servicio!
- PT** Não é um brinquedo! Não aconselhável para menores de 14 anos. Conservar o manual de instruções.

## Bedienungsanleitung Operation Manual

**DE**

### 1. Wichtige Hinweise

Bitte lesen Sie vor der ersten Anwendung des Produktes bzw. dessen Einbau diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie diese auf, sie ist Teil des Produktes.

#### 1.1 Sicherheitshinweise

**Vorsicht:**  
**Verletzungsgefahr!**

Aufgrund der detaillierten Abbildung des Originals bzw. der vorgesehenen Verwendung kann das Produkt Spitzen, Kanten und abbruchgefährdete Teile aufweisen. Für die Montage sind Werkzeuge nötig.

#### Stromschlaggefahr!

Die Anschlussdrähte niemals in eine Steckdose einführen! Verwendetes Versorgungsgerät (Transformator, Netzteil) regelmäßig auf Schäden überprüfen. Bei Schäden am Versorgungsgerät dieses keinesfalls benutzen!

Alle Anschluss- und Montagearbeiten nur bei abgeschalteter Betriebsspannung durchführen! Ausschließlich nach VDE/EN gefertigte Modellbahntransformatoren verwenden! Stromquellen unbedingt so absichern, dass es bei einem Kurzschluss nicht zum Kabelbrand kommen kann.



Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den (unsortierten) Hausmüll, sondern führen Sie es der Wiederverwertung zu.  
 Do not dispose of this product through (unsorted) domestic waste, supply it to recycling instead.

Änderungen vorbehalten. Keine Haftung für Druckfehler und Irrtümer.  
 Die aktuelle Version der Anleitung finden Sie auf der Viessmann Homepage unter der Artikelnummer.

Subject to change without prior notice. No liability for mistakes and printing errors.  
 You will find the latest version of the manual on the Viessmann website using the item number.

Made in Europe



**Viessmann** Modelltechnik GmbH  
 Bahnhofstraße 2a  
 D - 35116 Hatzfeld-Reddighausen  
 info@viessmann-modell.com  
 +49 6452 9340-0  
 www.viessmann-modell.de

83371  
 Stand 02/sw  
 12/2023  
 Ho/Kf

## 1.2 Das Produkt richtig verwenden

Dieses Produkt ist bestimmt:

- Zum Einbau in H0 Modellfahrzeuge.
- Zum Betrieb mit einer Betriebsspannung von maximal 16 V AC~ / DC=.
- Zum Betrieb in trockenen Räumen.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

## 1.3 Packungsinhalt überprüfen

Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit:

- Rundumleuchte mit LED und Steuerelektronik
- 2 Halterungen
- Anleitung

## 2. Einbau

- Prüfen Sie vor dem Einbau die Funktion. Beachten Sie dazu Abschnitt 3.

### 2.1 Einbau direkt auf dem Dach

- Bohren Sie an der gewünschten Einbaustelle ein Loch mit einem Durchmesser von 2,5 mm (Abb. 1).
- Geben Sie etwas Sekundenkleber an die Unterseite der Rundumleuchte (Abb. 2).
- Fädeln Sie die Kabel durch das Loch und stecken Sie die Rundumleuchte ein (Abb. 3).
- Ordnen Sie die Kabel im Fahrzeug und befestigen diese gegebenenfalls an einigen Stellen mit etwas Klebstoff.

### 2.2 Einbau mit einer Halterung

- Fädeln Sie die Kabel durch den Adapterring (Abb. 4).
- Stecken Sie die Halterung bis zum Anschlag in den Adapterring (Abb. 5). Bei Bedarf kann die Halterung gekürzt werden.
- Legen Sie die Drähte in die Nut der Halterung (Abb. 6).
- Bohren Sie an der gewünschten Einbaustelle ein Loch mit einem Durchmesser von 1,5 mm (Abb. 7.1/7.2).
- Führen Sie die Kabel und die Halterung von oben durch die Bohrung. Befestigen Sie die Rundumleuchte mit etwas Klebstoff an der Einbaustelle (Abb. 8.1/8.2).
- Ordnen Sie die Kabel im Fahrzeug und befestigen diese gegebenenfalls an einigen Stellen mit etwas Klebstoff.

## 3. Anschluss

- Verbinden Sie die Rundumleuchte mit der Steuerelektronik (Abb. 9).
- Schließen Sie die Steuerelektronik gemäß Abb. 10 an einen Modelleisenbahntransformator (Art. 5200) an.
- Sollten Sie eine Änderung der Laufrichtung der LEDs bevorzugen, so tauschen Sie 2 beliebige Drähte zwischen Rundumleuchte und Steuerelektronik (Abb. 9).
- Funktioniert die Rundumleuchte wie gewünscht, stülpen Sie die Schrumpfschläuche über die Verbindungsstellen und erhitzen diese kurz mit einer Heißluftpistole oder einem Föhnhaare (Abb. 11).
- Um die Steuerelektronik unter der Anlagenplatte zu platzieren, bohren Sie unter dem Fahrzeug ein Loch mit einem Durchmesser von 4,5 mm (Abb. 12).

## 4. Technische Daten

Betriebsspannung:	max. 16 V AC~ / DC= (auch für Digitalspannung)
Stromaufnahme:	15 mA

## 1. Important information

Please read this manual completely and attentively before using the product for the first time. Keep this manual. It is part of the product.

### 1.1 Safety instructions



**Caution:**

#### Risk of injury!

Due to the detailed reproduction of the original and the intended use, this product can have peaks, edges and breakable parts. For installation tools are required.

#### Electrical hazard!

Never put the connecting wires into a power socket! Regularly examine the transformer for damage. In case of any damage, do not use the transformer!

Make sure that the power supply is switched off when you mount the device and connect the cables! Only use VDE/EN tested special model train transformers for the power supply! The power sources must be protected to prevent the risk of burning cables.

### 1.2 Using the product for its correct purpose

This product is intended:

- For installation in H0 model vehicles.
- For operation with a power supply up to 16 V AC~ / DC=.
- For operation in dry rooms only.

Using the product for any other purpose is not approved and is considered inappropriate. The manufacturer is not responsible for any damage resulting from the improper use of this product

### 1.3 Checking the package contents

Check the contents of the package for completeness:

- Rotating flashing light with LED and control electronics
- 2 brackets
- Manual

## 2. Mounting

- Test the function prior to mounting. Follow chapter 3.

### 2.1 Mounting directly onto the roof

- Drill a hole at the mounting site with a diameter of 2.5 mm (fig. 1).
- Apply a little glue to the underside of the rotating flashing light (fig. 2).
- Insert the cable through the hole and then fit in the flashing light (fig. 3).
- Arrange the cables inside the vehicle and fasten them in some spots with a little glue, if necessary.

### 2.2 Mounting with a bracket

- Insert the cables through the adapter ring (fig. 4).
- Plug the bracket into the adapter ring up to the stop (fig. 5). If needed, the bracket may be shortened.
- Place the wires into the groove of the bracket (fig. 6)
- Drill a hole at the mounting site with a diameter of 1.5 mm (fig. 7.1/7.2).
- Insert the cables and the bracket from above through the hole. Fasten the flashing light with some glue to the mounting site (fig. 8.1/8.2).
- Arrange the cables inside the vehicle and fasten them in some spots with a little glue, if necessary.

## 3. Connection

- Connect the rotating flashing light with the control electronics (fig. 9).
- Connect the control electronics acc. to fig. 10 to a model train transformer (item 5200).
- Should you prefer to invert the running direction of the LEDs, just exchange 2 random wires between flashing light and control electronics (fig. 9)

- If the rotating flashing light works as desired, put the shrink tubes over the joints and heat them up shortly with a hot air gun or a gas lighter (fig. 11).
- In order to hide the control electronics underneath the layout, drill a hole of 4.5 mm diam. beneath the vehicle (fig. 12).

## 4. Technical data

Operating voltage:	max. 16 V AC~ / DC= (also for digital current)
Operation current:	15 mA

